

دليلك خطوة بخطوة إلى ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 اختبار أنتيجن السريع (الاختبار الذاتي)

لا تخط ولا تطابق المكونات من مجموعات الاختبار الأخرى

تحذير

اقرأ هذا الدليل كاملاً بعناية قبل أن تبدأ.
قد يكون هذا الاختبار مختلفاً عن الاختبارات الأخرى التي استخدمتها من قبل.

مسحة الأنف فقط

1. أمسح كلتا فتحتي الأنف 5x
2. إجراء العينة 4x
3. انتظر 15 دقيقة
4. النتائج إيجابية سلبية باطل
5. الإبلاغ اختبارك الي NHS



ترتبط هذه التعليمات باختبار أنتيجن السريع (الاختبار الذاتي) ACON Flowflex™ SARS-CoV-2، كود المنتج: L031-118Y5 فقط.

يشرح هذا الدليل كيفية اختبار نفسك أو اختبار شخص آخر لـ COVID-19، والإبلاغ عن النتائج إلى NHS. تتوفر إصدارات اللغات البديلة بما في ذلك اللغة البولندية وعروض الفيديو على الرابط التالي

gov.uk/covid19-self-test-help

ماذا تحتاج أن تفعل

دليلك خطوة بخطوة

يُعد اختبار أنتيجن السريع (الاختبار الذاتي) ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 اختباراً سريعاً للكشف عن COVID-19 حيث يأخذ المستخدمون عينة المسحة من أنوفهم. هذا الاختبار مخصص للاختبار الذاتي والاستخدام التشخيصي في المختبر فقط. اقرأ التعليمات واتبع الخطوات بالترتيب الصحيح.

لماذا يجب عليك إجراء الاختبار الذاتي

مجموعة الاختبار الذاتي COVID-19 هي اختبار مسحة للأنف للتأكد مما إذا كنت معدياً. يمكن لهذا الاختبار إخبارك إذا كنت مصاباً بالفيروس، حتى لو لم تكن لديك أعراض. ومع ذلك، يجب عليك اتباع الإرشادات الوطنية للتحقق من نوع الاختبار المناسب لك.

داخل هذا الكتيب

2	ماذا تحتاج أن تفعل
3	الإرشادات والتخزين
4	نبذة عن هذا الاختبار
5	جهاز منطقة اختبارك
6	تحقق من محتويات الطقم
7	قم بإعداد الاختبار الخاص بك
8	إجراء اختبار على شخص آخر
9	خذ عينة المسحة الخاصة بك
10	معالجة عينة المسحة
12	اقرأ نتائجك
14	أبلغ عن نتائجك

الإرشادات والتخزين

تحذير

قم بتخزين اختبارك بصورة منفصلة للتأكد من عدم اختلاط المكونات. لن يعمل السائل من نوع اختبار واحد في اختبار آخر.

- إذا كان لديك ثقب في الأنف، قم بإزالة الثقب قبل إجراء المسحة.
- إذا كنت تعاني من نزيف في الأنف أثناء المسحة، رجا التوقف عن إجراء المسحة. لا يمكن استخدام المسحة وستحتاج الى البدء مرة أخرى.
- لم يصنع المنتج من المطاط الطبيعي. ومع ذلك، هناك احتمال أن يتم إدخال آثار أثناء عمليات النقل والمناولة.
- لا تأكل أو تشرب أو تدخن في المنطقة التي يتم التعامل فيها مع العينات أو المجموعات.
- لا تستخدم الاختبار في حالة تلف أي جزء.
- يجب التخلص من جميع مواد الاختبار المستخدمة بأمان في النفايات المنزلية.
- أغسل يديك جيدا قبل وبعد الاستخدام.
- تجنب استخدام العينات التي تحتوي على الدم.
- قد تكون هناك حاجة للمساعدة في عملية المسح والاختبار لأولئك الذين يعانون من مشاكل في اليد والرؤية.
- لا تستخدم بخاخات الأنف لمدة 30 دقيقة على الأقل قبل أخذ عينة مسحة الأنف.

التخزين والمناولة

- قم بتخزين مجموعة الاختبار بعيدا عن متناول الأطفال والحيوانات.
- يجب تخزين مجموعة الاختبار في درجة حرارة ما بين 2-30 درجة مئوية. لا تجمد.
- لا تستخدم الاختبار بعد تاريخ الاستخدام المطبوع على الحقيبة المختومة.
- يجب إجراء الاختبار في نطاق درجة حرارة تتراوح ما بين 15-30 درجة مئوية.

تخلص من مجموعة الاختبار الخاصة بك بأمان.

بمجرد اكتمال الاختبار، ضع كل محتويات مجموعة الاختبار المستخدمة في النفايات المنزلية العامة. اغسل يديك جيدا بعد التخلص منها.



يشير هذا الكتيب الخاص بالتعليمات إلى ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 اختبار انتيجن السريع (الاختبار الذاتي)، L031-118Y5

نبذة عن هذا الاختبار

لمن يناسب هذا الاختبار



الأطفال

يجب أن يتم اختبارهم بواسطة شخص بالغ. لا تتم بإجراء هذا الاختبار إذا كنت لا تشعر بالثقة في اختبار الطفل.



المراهقين

من سن 12 إلى 17
الاختبار الذاتي والإبلاغ تحت إشراف شخص بالغ. يجوز للشخص البالغ إجراء الاختبار إذا لزم الأمر.



البالغين

من سن 18 فما فوق
الاختبار الذاتي والإبلاغ، مع المساعدة إذا لزم الأمر.

إذا ظهرت عليك أعراض جديدة لـ COVID-19

قم بزيارة nhs.uk/coronavirus للحصول على أحدث النصائح.

رتب للاختبار الحالي الموصى به:

قم بزيارة gov.uk/get-coronavirus-test أو اتصل بمركز اتصال العملاء عن طريق

الاتصال برقم 119. الخطوط متاحة من الساعة 7 صباحاً إلى الساعة 11 مساءً يومياً

(اتصال مجاني من الخطوط الأرضية والهواتف المحمولة).

لا تتأخر في الحصول على المساعدة إذا كنت تشعر بالقلق. ثق في غرائزك.



إذا كنت قلقاً بشأن أعراضك، أو إذا ساءت الأعراض، اتصل بالممارس العام أو قم بزيارة خدمة NHS 111 عبر الإنترنت في 111.nhs.uk أو اتصل برقم 111 للتحدث إلى شخص ما مباشرة.

لحالات الطوارئ الطبية، اتصل بـ 999 في الحال.

تحذير



جهاز منطقة اختبارك

ستحتاج: إلى مؤقت مثل ساعة أو منبه أو جهاز محمول و مناديل ورقية، منظف أسطح ومعقم يدين أو صابون وماء دافئ.



1 اقرأ هذا الدليل الخاص بالتعليمات بعناية. شاهد فيديو اختبار المسحة عبر الإنترنت إذا كنت في حاجة الي مزيد من المساعدة:
gov.uk/covid19-self-test-help



2 قم بتنظيف وتجفيف سطح مستو لوضع مجموعة الاختبار عليه قبل بدء الاختبار مباشرة.



3 اغسل يديك جيدا لمدة 20 ثانية، باستخدام الصابون والماء الدافئ أو معقم اليدين.

في حالة إجراء أكثر من اختبار، نظف السطح وأعد غسل يديك بين كل اختبار.



يشير هذا الكتيب الخاص بالتعليمات إلى ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 اختبار انتيجن السريع (الاختبار الذاتي)، L031-118Y5

تحقق من محتويات الطقم

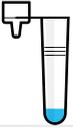
تحذير

لا تخلط ولا تطابق المكونات من مجموعات الاختبار الأخرى

في صندوق الاختبار الخاص بك، يجب أن يكون لديك:

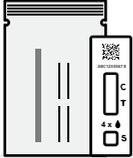
7x

أنبوب
استخراج
عازل



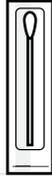
7x

كاسيت اختبار في
عبوة مغلقة



7x

مسحة للاستخدام
مرة واحدة داخل
غلاف مغلق



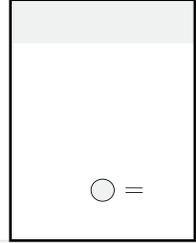
7x

كيس مخلفات



1x

صندوق مع فتحة حامل
أنبوب العزل



نصيحة

قدم ملاحظتك عن مجموعة الاختبار الخاصة بك أو أبلغ عن أية أضرار

إذا كان أي جزء من مجموعة الاختبار تالفا أو مفقودا، لا تستخدم مجموعة الاختبار.
لا يزال بإمكانك استخدام مجموعات الاختبار الأخرى في العبوة.

إذا تعرضت للأذى أو تعرضت لحساسية باستخدام هذه المجموعة
الخاصة بالاختبار، رجاء الإبلاغ عنها. لتقديم ملاحظات متعلقة بمجموعة
الاختبار الخاصة بك، أو الإبلاغ عن تعرضك للأذى،
يمكنك زيارة الموقع التالي:



gov.uk/covid-19-test-feedback

أو اتصل برقم 119 (مجانا من الهواتف المحمولة والخطوط الأرضية).
الخطوط متاحة يوميا، من الساعة 7 صباحا إلى 11 مساء.
يوفر رقم 119 الدعم بـ200 لغة بالإضافة إلى لغة الإشارة البريطانية.

119



قم بإعداد الاختبار الخاص بك

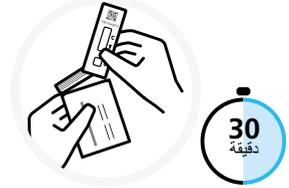
هام

تحقق من تاريخ الاستخدام () الموجود على العبوة المغلقة.
لا تستخدم جهاز الاختبار بعد تاريخ استخدامه.

4 أخرج كاسيت الاختبار من العبوة المغلقة وضعه على سطح مستو ونظيف.

بمجرد الفتح، ابدأ الاختبار خلال 30 دقيقة.

تحذير

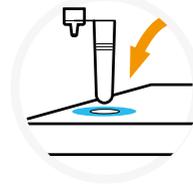


5 احتفظ بانبوب الاستخراج العازل بعيدا عن وجهك، ثم انزع بعناية الفيلم المُحكم الموجود على الأنبوب لتجنب انسكاب أي سائل.

تحذير إذا لامس السائل الموجود داخل أنبوب الاستخراج العازل الجلد أو العين، أغسلهما على الفور واطلب المساعدة الطبية إذا لزم الأمر.

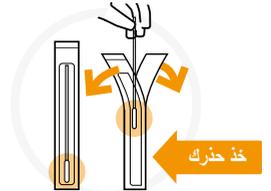


6 أدخل أنبوب الاستخراج العازل داخل حامل أنبوب الاستخراج العازل لتجنب انسكاب السائل.



7 ابحث عن المسحة التي تستخدم مرة واحدة داخل الغلاف المغلق وحدد طرف القماش الناعم.

أنزع عبوة المسحة فقط عندما تكون جاهزا لاستخدامها. قم بإخراج المسحة برفق.



8 لا تلمس طرف القماش.

تحذير لا تلمس طرف القماش الناعم للمسحة على الإطلاق وإلا ستحتاج الي البدء مرة أخرى بمسحة جديدة.



يشير هذا الكتيب الخاص بالتعليمات إلى ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 اختبار انتيجن السريع (الاختبار الذاتي)، L031-118Y5

القيام باختبار شخص آخر

في حالة اختبار الأطفال دون سن 12 عاما



يجب أن يتم اختبار الأطفال دون سن 12 عاما بواسطة شخص بالغ. اتبع الإرشادات حول كيفية تجهيز واختبار طفل أو شخص في حاجة إلى المساعدة. يمكنك مشاهدة فيديو توضيحي على: gov.uk/covid19-self-test-help



إذا كنت تقوم بإجراء اختبار لطفل، أظهر له مجموعة الاختبار وتحدث معه حول ما ستفعله. إذا أمكن، اجلسه على حجر شخص ما أو اجعل شخص ما يمسك يديه. اطلب من الطفل أن ينفخ أنفه في منديل ورقي. ضع المنديل الورقي في سلة المهملات، ثم اغسل يديك جيدا لمدة 20 ثانية، مستخدما الصابون والماء الدافئ أو معقم اليدين.



9 ضع طرف قماش المسحة برفق في إحدى فتحتي الأنف حتى تشعر ببعض المقاومة.

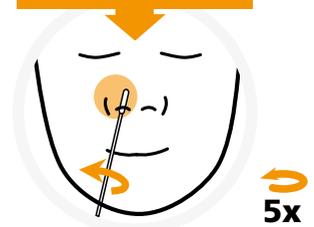


10 قم بتدوير المسحة 5 مرات مثل تدليك الجزء الداخلي من فتحة الأنف.



أمسح كلتا فتحتي الأنف

11 قم بإخراج المسحة وأدخل نفس المسحة في فتحة الأنف الأخرى. كرر الخطوة رقم 9 والخطوة رقم 10.



يشير هذا الكتيب الخاص بالتعليمات إلى ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 اختبار انتيجن السريع (الاختبار الذاتي)، L031-118Y5

خذ عينة مسحتك

نصيحة

لأفضل أداء، ضع المسحة التي تستخدم لمرة واحدة داخل أنبوب الاستخراج العازل في أسرع وقت ممكن بعد مسح فتحتي الأنف.

أنفخ أنفك في منديل ورقي. ضع المنديل في سلة المهملات، ثم أغسل يديك جيدا لمدة **20 ثانية**، باستخدام الصابون والماء الدافئ أو معقم اليدين.

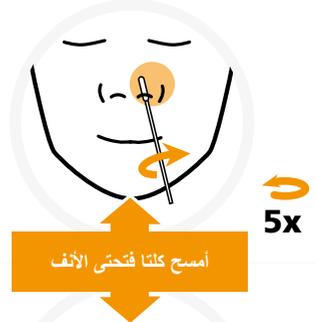


12 أدخل طرف قماش المسحة بالكامل داخل فتحة أنف واحدة. باستخدام الدوران اللطيف، أدفع المسحة أقل من 2.5 سم من حافة فتحة الأنف.

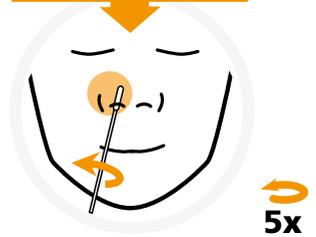
قد يكون هذا غير مريح. لا تدخل المسحة بشكل أعمق إذا شعرت بمقاومة قوية أو ألم.



13 قم بتدوير المسحة 5 مرات مثل تدليك الجزء الداخلي من فتحة الأنف.



14 قم بإخراج المسحة وأدخل نفس المسحة في فتحة الأنف الأخرى. كرر الخطوة رقم 12 والخطوة رقم 13.



يشير هذا الكتيب الخاص بالتعليمات إلى ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 اختبار انتيجن السريع (الاختبار الذاتي)، L031-118Y5

علاج عينة المسحة

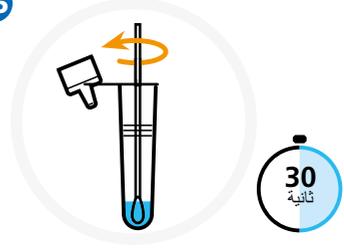
30
دقيقة

لا تترك الاختبار يتطور لمدة تزيد عن 30 دقيقة لأن هذا سيجعل الاختبار باطلا.

تحذير

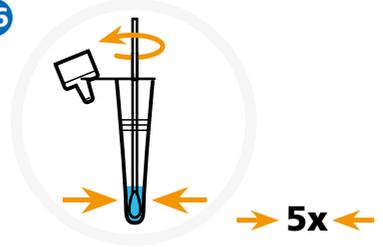
15 النقط أنبوب الاستخراج العازل وضع طرف قماش المسحة داخل الأنبوب بحيث يكون داخل السائل. اضغط طرف المسحة على حافة أنبوب الاستخراج بقوة، مع تدويره حول الأنبوب لمدة 30 ثانية. للحصول على أفضل أداء، ضع المسحة داخل أنبوب الاستخراج العازل في أسرع وقت ممكن بعد مسح فتحتى الأنف.

15



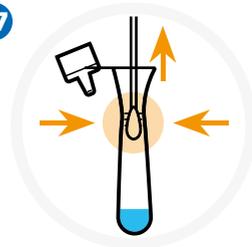
16 قم بتدوير المسحة 5 مرات أثناء الضغط على جانب الأنبوب. وذلك لنقل عينتك الى السائل.

16

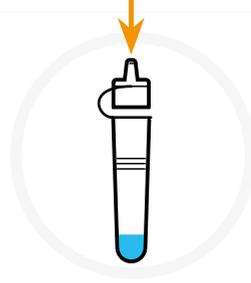


17 اضغط على أنبوب الاستخراج العازل على المسحة أثناء إخراجها. تأكد من إزالة كل السائل من طرف المسحة الناعم. ضع المسحة في شئطة النفايات الموفرة.

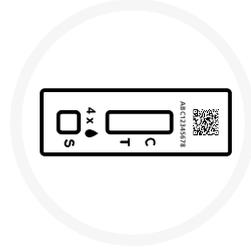
17



- 18 ارفق طرف القطارة بإحكام على أنبوب الاستخراج العازل. امزج جيدا بتدوير وتقليب الجزء السفلي من الأنبوب.



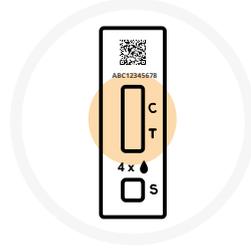
- 19 تأكد من أن مجموعة الاختبار علي سطح نظيف ومستو. لا تحرك الكاسيت أثناء الاختبار.



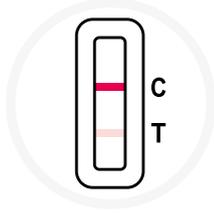
- 20 اضغط برفق على أنبوب الاستخراج العازل لوضع 4 قطرات من السائل في بئر العينة (S) في كاسيت الاختبار. تأكد من أنك تقوم بإنزال السائل وليس فقاعات هواء. ضع أنبوب الاستخراج العازل في كيس النفايات.



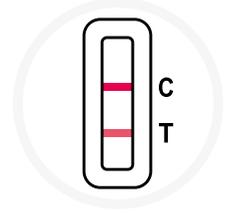
- 21 تحقق من الوقت واضبط المؤقت. أنتظر 15 دقيقة قبل قراءة نتيجتك. اقرأ النتيجة عندما يصل المؤقت إلى 15-30 دقيقة. لا تقرأ النتيجة بعد مرور 30 دقيقة.



إذا كان اختبارك إيجابي



يظهر خطان، خط واحد بجانب C وخط واحد بجانب T، حتى الخطوط الباهتة تظهر أن الاختبار إيجابي.



يظهر خطان. يجب أن يكون هناك خط واحد ملون في منطقة خط التحكم (C)، ويجب أن يكون هناك خط ملون آخر في منطقة خط الاختبار (T).

إذا حصلت على نتيجة إيجابية، قد تكون شديد العدوى.

ماذا تفعل بعد ذلك:

- اتبع النصائح الخاصة بالبقاء في المنزل وتجنب الاختلاط بالأشخاص الآخرين [nhs.uk/stay-at-home](https://www.nhs.uk/stay-at-home)
- أبلغ عن نتيجتك (أنظر الصفحة رقم 14 واتباع التعليمات). ستمنحك خدمة الإبلاغ عن النتائج أحدث الإرشادات حول ما يجب القيام به بعد ذلك.
- إذا استطعت، أخبر الأشخاص الذين كنت على اتصال وثيق بهم عن نتيجة اختبارك الإيجابية.

ماذا يجب على الآخرين في منزلك القيام به:

- يجب على الأشخاص الذين تعيش معهم اتباع النصائح حول كيفية تجنب الإصابة بفيروس COVID-19 وأنتشاره والموجودة على الرابط التالي: [nhs.uk/stay-at-home](https://www.nhs.uk/stay-at-home)

أبلغ نتيجة اختبارك

إذا كانت نتيجتك سلبية

يظهر خط واحد ملون في منطقة خط التحكم (C). لا يظهر خط في منطقة خط الاختبار (T). إذا حصلت على نتيجة سلبية، من المحتمل أنك لم تكن معدياً وقت إجراء الاختبار.



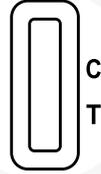
ومع ذلك، فإن نتيجة الاختبار السلبية لا تضمن عدم إصابتك بـ COVID-19. يجب أن تتبع أنت وأسرته النصائح حول كيفية تجنب الإصابة بـ COVID-19 وانتشاره [nhs.uk/how-to-avoid-covid](https://www.nhs.uk/how-to-avoid-covid)



نتيجة باطلة

يساعد الإبلاغ عن النتائج السلبية والباطلة لـ NHS في معرفة عدد الاختبارات التي تم استخدامها، وإذا كانت هناك أية مشاكل تتعلق بالاختبارات.

فشل خط التحكم (C) في الظهور، أو ظهر شريط أحمر واحد فقط (T) يعني أن الاختبار باطل.



إذا حصلت على نتيجة باطلة، هذا يعني أنه من غير الممكن القول إذا ما كنت مصاباً بالفيروس عند إجراء الاختبار. للتحقق مما إذا كنت مصاباً بفيروس كورونا، قم بإجراء اختبار آخر في أسرع وقت ممكن.

لا تعيد استخدام أي شيء من الاختبار الأول، وابدأ إجراء الاختبار من الخطوة 1.

إذا استمرت المشكلة، توقف عن استخدام مجموعات أدوات الاختبار على الفور. إذا لم يكن لديك اختبار آخر متاح، يمكنك الحصول على اختبار مختلف عن طريق:



• زيارة الرابط التالي [gov.uk/get-coronavirus-test](https://www.gov.uk/get-coronavirus-test)

- أو الاتصال بمركز اتصال العملاء على رقم الهاتف 119.
- الخطوط متاحة يومياً، من الساعة 7 صباحاً إلى 11 مساءً.



يشير هذا الكتيب الخاص بالتعليمات إلى ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 اختبار أنتيجن السريع (الاختبار الذاتي)، L031-118Y5

يجب أن تقوم بإبلاغ نتيجتك الايجابية، السلبية، الباطلة

يساعد تسجيل جميع نتائج الاختبارات العلماء علي اكتشاف حالات
تفشي فيروسات جديدة وتقديم المشورة بشأن كيفية التصدي لها.
إذا أبلغ الأشخاص عن النتيجة الإيجابية فقط، ستبدو مستويات الحالة
أعلى مما هي عليه.
لذلك حتى ولو كانت نتيجتك سلبية أو باطلة، يجب عليك التأكد من
إبقاء معلومات NHS دقيقة.
أنت تحتاج إلى كود QR أو رقم بطاقة الهوية للإبلاغ عن نتيجتك.



أبلغ نتيجة اختبارك

كيف تقوم بإبلاغ نتيجتك



أبلغ عبر الإنترنت (أسرع)

إذا كنت تعيش في إنجلترا، ويلز أو أيرلندا الشمالية يمكنك زيارة الرابط التالي: gov.uk/report-covid19-result



إذا كنت تعيش في أسكتلندا رجا زيارة الرابط التالي: covidtest.scot



أبلغ عن طريق الهاتف

أتصل برقم 119

الخطوط متاحة يوميا، من الساعة 7 صباحا إلى 11 مساء، (مجانا من الهواتف المحمولة والخطوط الأرضية)



الرموز المستخدمة

حد درجة الحرارة 2°C - 30°C

يحتوي على ما يكفي لعدد $<N>$ اختبارات



الصانع



لا تعيد الاستخدام



تاريخ الصلاحية



التشخيص في المعمل
جهاز طبي



رقم الكatalog



مجموعة رقم



مراجعة التعليمات
للاستخدام



احتفظ به جافا



تاريخ التصنيع



الممثل المفوض في
المجموعة الأوروبية



احتفظ به بعيدا عن
ضوء الشمس



لا تعيد التعقيم



لا تستخدم في حالة
تلف العبوة



تحذير، رجا الرجوع الى
التعليمات



قابلة لإعادة التدوير



معقمة باستخدام
أكسيد الإيثيلين



يشير هذا الكتيب الخاص بالتعليمات إلى ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 اختبار أنتيجن السريع (الاختبار الذاتي)، L031-118Y5

تعتبر قد اكملت اختبارك فقط، عندما تقوم بالإبلاغ عن نتيجتك



أبلغ
نتيجة
اختبارك

لا يسمح بتوفير هذا الجهاز إلا كجزء من توزيع وكالة الأمن الصحي في المملكة المتحدة (UKHSA) بموجب برنامج الاختبار والتتبع التابع للهيئة الوطنية للخدمات الصحية.

مسحات للاستخدام مرة واحدة

Jiangsu Changfeng Medical Industry Co., Ltd.
Touqiao Town, Guangling District, Yangzhou
225109, Jiangsu, P.R. China (الصين)



CE 0197 Lins Service & Consulting GmbH
Obere Seegasse 34/2, 69124
Heidelberg, Germany (ألمانيا)

EC REP

Jiangsu HanHeng Medical Technology Co., Ltd.
16-B4, #1 North Qingyang Road, Tianning District,
Changzhou, 213017 Jiangsu P.R. China (الصين)



CE 0197 Luxus Lebenswelt GmbH
Kochstr.1, 47877, Willich, Germany (ألمانيا)

EC REP

اختبار أنتيجين السريع (الاختبار الذاتي)
Flowflex™ SARS-CoV-2

ACON Biotech (Hangzhou) Co., Ltd.
No.210 Zhenzhong Road, West Lake
District, Hangzhou, P.R. China (الصين)
310030



الموقع الإلكتروني: www.aconbio.com
البريد الإلكتروني: COVID19selftest@aconlab.com.cn

CE 0123 MedNet EC-REP GmbH
Borkstrasse 10
48163 Muenster, Germany (ألمانيا)

EC REP

أو

ACON®

الإصدار 1151414701 تاريخ السريان 2022-03-22
جميع المعلومات والصور الواردة في هذا المستند صحيحة طبقاً لـ ACON Biotech (Hangzhou) Co., Ltd.
Flowflex™ SARS-CoV-2 اختبار أنتيجين السريع (الاختبار الذاتي)، كود المنتج: L031-118Y5.

يشير هذا الكتيب الخاص بالتعليمات إلى ACON Flowflex™ SARS-CoV-2 اختبار أنتيجين السريع (الاختبار الذاتي)، L031-118Y5